



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	4568	06/12/2023

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA SORVEGLIANZA ARCHEOLOGICA PER I LAVORI DI SCAVO PER LA REALIZZAZIONE DI UN’ISOLA ECOLOGICA INTERRATA IN PIAZZA DOMENICANI A RICERCHE ARCHEOLOGICHE DI RIZZI GIOVANNI & CO SNC DI BRESSANONE (BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA - € 390,00 (IVA 22% ESCLUSI) C.I.G.: Z843D56784 CUP: I51B23000240004

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR ARCHÄOLOGISCHE ÜBERWACHUNG BEI AUSGRABUNGSARBEITEN FÜR DIE ARBEITEN FÜR DIE AUSFÜHRUNG EINER UNTERIRDISCHEN ÖKOLOGISCHEN INSEL UNTER DOMINIKANER PLATZ AN RICERCHE ARCHEOLOGICHE DI RIZZI GIOVANNI & CO SNC AUS BRIXEN (BZ) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN € 390,00 (OHNE MWST 22%) C.I.G.: Z843D56784 CUP: I51B23000240004

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1344

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung

del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Progetto in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00;

des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1344 vom 13/04/2023 kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 15 des GvD Nr. 36/2023, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde..

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter

140.000,00 handelt.

Premesso che con delibera di giunta n. 505 del 28/08/2023 è stato approvato e finanziato il progetto esecutivo dei lavori per la realizzazione di un'isola ecologica interrata in piazza Domenicani

che per i suddetti lavori si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di sorveglianza archeologica durante i lavori di scavo

preso atto che tale attività professionale a causa e della complessità della prestazione non può essere svolta da personale interno all'amministrazione comunale;

che a tal fine è stata effettuata dalla Ripartizione Lavori Pubblici una ricognizione del personale interno al fine dell'eventuale assegnazioni di incarichi interni e/o esterni senza trovare disponibilità

l'impossibilità di ricorrere a personale interno è stata attestata con nota del Direttore di Ripartizione di data 22/11/2023;

che quindi è necessario avvalersi della collaborazione di liberi professionisti;

Che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è l'Ing. Stefano Stringari, nominato con determinazione dirigenziale Rip- 6.0 n. 1344 del 13/04/2023;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare;

considerato che l'art. 17, comma 1 lettera a) della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di servizi tecnici di importo inferiore a 140.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

preso atto che l'onorario relativo al servizio

Mit Stadtratbeschluss Nr. 505 vom 28/08/2023 wurde das Projekt betreffend die AUSFÜHRUNG EINER UNTERIRDISCHEN ÖKOLOGISCHEN INSEL UNTER DOMINIKANER PLATZ genehmigt und finanziert

Für die oben genannten Arbeiten ist es notwendig die Vergabe der Dienstleistung von ARCHÄOLOGISCHE ÜBERWACHUNG BEI AUSGRABUNGSARBEITEN

Es wird darauf hingewiesen, dass diese berufliche Tätigkeit aufgrund der Komplexität des Dienstes nicht von Personal der Gemeindeverwaltung ausgeführt werden kann;

Zu diesem Zweck hat die Abteilung für öffentliche Arbeiten eine Erhebung des Personals durchgeführt, um gegebenenfalls interne und/oder externe Aufträge vergeben zu können, ohne eine Verfügbarkeit zu finden

Die Unmöglichkeit, internes Personal zur Ausführung des Dienstes einzusetzen, wurde mit Schreiben des Abteilungsdirektor vom 22/11/2023 bestätigt.

Also ist es notwendig, sich der Zusammenarbeit von Freiberufler zu bedienen;

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Ing. Stefano Stringari welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 1344 vom 13/04/2023, ernannt wurde

Es wird festgestellt dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat;

Es wird festgestellt, dass Artikel 17 Abs. 1 Buchstabe a) des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Dienstleistung mit einem Wert von weniger als 140.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden;

Das Honorar für die oben genannten

sopraindicato è stato stimato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato dall'allegato I.13 del d.lgs 36/2023;

che al fine di ottenere le migliori condizioni contrattuali si è ritenuto opportuno consultare i seguenti operatori economici qualificati, (iscritti nell'elenco telematico), i quali sono stati invitati tramite portale www.bandi-altoadige.it (indagine n. 013468/2023 sul portale www.bandi-altoadige.it) a presentare i relativi preventivi di spesa:

- 1) ARCHEOGEO DI A. GRANATA E C. S.N.C.
- 2) A.S.A.R. DI GINO BOMBONATO
- 3) ARC-TEAM
- 4) ARDIS GMBH
- 5) DITTA ARCHEOSTUDIO DI ALBERTO ALBERTI
- 6) RESEARCH CONSORZIO STABILE SCARL
- 7) RICERCHE ARCHEOLOGICHE SNC DI RIZZI G & CO snc
- 8) SAMA SCAVI ARCHEOLOGICI SOC.COOP.
- 9) SAP SOCIETA' ARCHEOLOGICA S.R.L.
- 10) SE.ARCH. SERVIZI PER L'ARCHEOLOGIA DI NADIA BARBI

visti i preventivi di spesa trasmessi dai seguenti operatori economici RICERCHE ARCHEOLOGICHE SNC DI RIZZI G & CO, Ardis GmbH, A.S.A.R. di Gino Bombonato, ditta Archeostudio di Alberto Alberti

che in sede di valutazione dei preventivi per l'individuazione dell'operatore economico, il migliore è risultato quello di RICERCHE ARCHEOLOGICHE SNC DI RIZZI G & CO snc di Bressanone (BZ) per l'importo di 390,00 Euro (22% IVA esclusa), ritenuto congruo in quanto applicato il criterio del solo prezzo più basso

Dienstleistungen wurde gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des GvD 36/2023, berechnet

Um die besten Vertragsbedingungen zu erhalten, wurde es für zweckmäßig erachtet, die folgenden qualifizierten, in dem telematischem Verzeichniss eingetragenen Wirtschaftsteilnehmeranzufagen, die über das Portal www.bandi-altoadige.it (Anfrage Nr. 013468/2023 des Portals www.bandi-altoadige.it) aufgefordert wurden, ihre Kostenvoranschläge vorzulegen:

- 1) ARCHEOGEO DI A. GRANATA E C. S.N.C.
- 2) A.S.A.R. DI GINO BOMBONATO
- 3) ARC-TEAM
- 4) ARDIS GMBH
- 5) DITTA ARCHEOSTUDIO DI ALBERTO ALBERTI
- 6) RESEARCH CONSORZIO STABILE SCARL
- 7) RICERCHE ARCHEOLOGICHE SNC DI RIZZI G & CO snc
- 8) SAMA SCAVI ARCHEOLOGICI SOC.COOP.
- 9) SAP SOCIETA' ARCHEOLOGICA S.R.L.
- 10) SE.ARCH. SERVIZI PER L'ARCHEOLOGIA DI NADIA BARBI

In Anbetracht der von den folgenden Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Kostenvoranschläge : RICERCHE ARCHEOLOGICHE SNC DI RIZZI G & CO, Ardis GmbH, A.S.A.R. di Gino Bombonato, ditta Archeostudio di Alberto Alberti

Im Zug der Überprüfung der eingereichten Kostenvoranschläge für die Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer, ist hervorgegangen, dass RICERCHE ARCHEOLOGICHE SNC DI RIZZI G & CO snc aus Brixen (BZ) den wirtschaftlich günstigsten Kostenvoranschlag unterbreitet hat, für eine Gesamtausgabe von 390,00 Euro (22% MwSt. ausgenommen), was als kongruent angesehen wurde, da das Kriterium des niedrigsten Preises angewandt wurde, davon :

Il preventivo è ritenuto congruo rispetto alla stima dell'onorario indicata nel parere trasmesso dall'Ufficio Beni archeologici

preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto tramite il portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 070449/2023 del portale www.bandi-altoadige.it);

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 € e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di dare atto che l'importo di € 475,80 è esigibile nel 2024
- di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 475,80 con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2024
- di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2024, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento
- di affidare il servizio di sorveglianza archeologica durante i lavori di scavo per la realizzazione di un'isola ecologica interrata in piazza Domenicani per le

Der Kostenvoranschlag wird, im Verhältnis zu den in der Stellungnahme des Amtes für Archäologie angegebenen geschätzten Kosten, als kongruent betrachtet

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 070449/2023 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von € 475,80 im Jahr 2024 verfügbar ist
- Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von 475,80 € festzulegen, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2024
- die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2024, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen
- die Dienstleistung von ARCHÄOLOGISCHE ÜBERWACHUNG BEI AUSGRABUNGSARBEITEN, für die AUSFÜHRUNG EINER UNTERIRDISCHEN

motivazioni espresse in premessa, a RICERCHE ARCHEOLOGICHE SNC DI RIZZI G & CO snc di Bressanone (BZ) per l'importo di 390,00 euro (IVA 22% esclusi), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 13/02/2023 rispett.te offerta di data 20/11/2023, ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

ÖKOLOGISCHEN INSEL UNTER DOMINIKANER PLATZ aus den vorher dargelegten Gründen, RICERCHE ARCHEOLOGICHE SNC DI RIZZI G & CO snc aus Brixen (BZ) für den Betrag von 390,00 Euro, (22% MwSt. ausgenommen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 13/02/2023 bzw. des Angebotes vom 20/11/2023 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,

- di quantificare in euro 475,80 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio;
 - di approvare la spesa derivante di Euro 475,80 (I.V.A. 22% compresa);
 - di imputare la spesa complessiva di Euro 475,80 (I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
 - di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 475,80 (22% MwSt. ausgenommen) zu beziffern,
 - die daraus entstehende Ausgabe von 475,80 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
 - die Gesamtausgabe von 475,80 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht
 - Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt.
 - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Berufler abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung hinterlegt ist und welcher integrierender

professionista affidatario;

Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
 - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß dem im Informatiksystem erfassten

informatico;

Buchhaltungsbeleg,

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	5670	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	475,80
2023	U	3543	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	-475,80
2024	U	3543	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	475,80

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
STRINGARI STEFANO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

b463d272c148e96b9f5910dad1f68d413e18556ee64798631b4639c2738ebc17 - 11987255 - det_testo_proposta_28-11-2023_12-30-27.doc
0d3ab814f7e12020f3fec1618ae0fa601dc59f67b79c40eccb9da50a72b86129 - 11987257 - det_Verbale_28-11-2023_12-30-58.doc
6f02947bd4c65f8a572112b492910bb43933add4da2791add796d8612fda4fc4 - 11987265 - modello_Allegato Impegno.doc
dc87e1d1e5be1edb64931ba708a7b2ffc72057b2df80b30f9c583e76d9ff52ab - 11987280 -
ricerche_archeologiche_snc_di_rizzi_g_co_070449_2023.zip
57a6add8446f830ba01176ab2fe93f68d153cc8c25be154d6c7b78950d028708 - 11987281 - Ricerche archeologiche snc.pdf
f734040ceca06d6b811975dd5299159b1651051085e7cf5cccad35629ebe301 - 12039271 - allegato_signed.pdf
e1e30a8520a39dd7c8eb356ba31dbbc75bd4a4b9d16773f8d36d914aa0475bb0 - 12045326 - modello_Allegato Impegno R.A..pdf